

# Interrupteur de proximité/fin de course série ES

## Consignes d'installation et d'utilisation

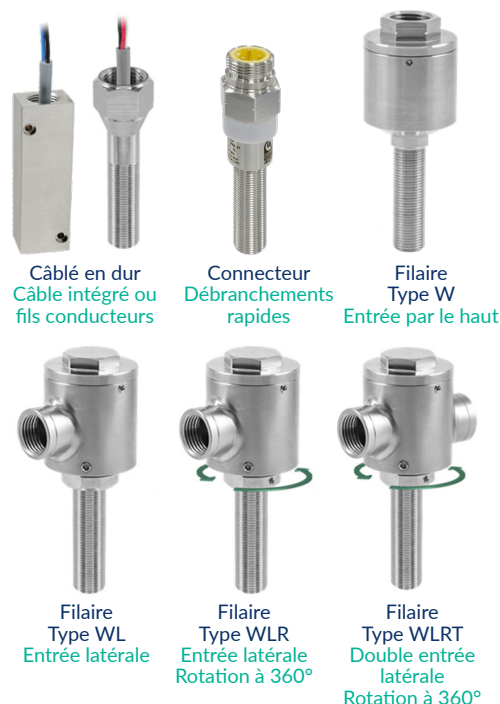
### Principes de fonctionnement

Les interrupteurs de proximité de la série ES d'Euroswitch utilisent la technologie éprouvée des interrupteurs à lames hermétiques. Ils sont très adaptables et peuvent être utilisés dans une multitude d'applications où il est nécessaire d'avoir un signal fiable. Construits en acier inoxydable 316L ou en résine d'ingénierie robuste, ils peuvent être utilisés dans certains des environnements les plus extrêmes, de -60°C (-76F) à 204°C (400°F).

Les interrupteurs sont des contacts secs sans tension avec une multitude de formes de contact disponibles, y compris les types inverseurs SPCO/SPDT, DPCO/DPDT, Latching, et les types à 2 fils normalement ouverts (NO) ou normalement fermés (NC), et NAMUR munis d'une fonction de surveillance des défauts de ligne.

Les interrupteurs sont très flexibles et capables de commuter plusieurs tensions jusqu'à 240V CA/CC. La présence d'un actionneur magnétique externe est nécessaire pour le fonctionnement. La plage de détection dépend de l'actionneur magnétique utilisé. Veuillez consulter les fiches techniques des produits individuels pour connaître la plage de détection spécifique de chaque modèle.

Les modèles cylindriques sont disponibles avec des filetages impériaux ou métriques pour convenir à la majorité des applications. Les modèles rectangulaires sont disponibles pour un montage direct sur l'équipement grâce à un raccord à vis. Les options de terminaison comprennent une variété de types de câbles ou de connecteurs, ainsi que notre tête de connexion intégrale unique pouvant être câblée sur le terrain, disponible dans l'un des quatre styles suivants : W, WL, WLR et WLRT.



### Facteurs d'installation - Détection

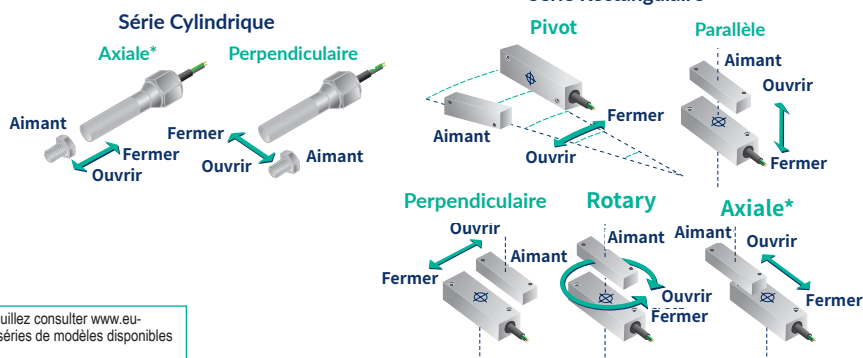
Les actionneurs à cible magnétique Euroswitch doivent toujours être utilisés pour une performance optimale. D'autres aimants (Néodyme, Samarium Cobalt, Alnico, Ferrite etc.) peuvent être utilisés mais les performances pourraient diminuer.

Les mesures de la plage de détection sont fournies dans des conditions idéales et celles-ci peuvent varier en raison de facteurs extérieurs. Dans la mesure du possible, évitez de monter des matériaux ferreux à proximité du capteur car les performances de détection seront affectées. Si cela ne peut être évité, des entretoises en laiton ou en acier inoxydable 316 peuvent être utilisées.

**Différentiel / Hystérésis :** Il s'agit de la distance entre le point où l'interrupteur se déclenche lorsqu'un objet pénètre dans la zone de détection, et le point où l'interrupteur se réinitialise lorsque la cible quitte la zone de détection. Évitez de régler l'interrupteur/la cible pour qu'il/elle s'active aux extrêmes/au bord de l'enveloppe de détection afin de garantir la répétabilité.

\* Les modèles rectangulaires avec approche axiale auront deux points de commutation.

Veuillez vous référer aux schémas ci-dessous pour le déplacement de la cible dans les directions axiale/perpendiculaire.
















### Références des pièces






La répartition des références de la série ES est indiquée ci-dessous. Veuillez noter que toutes les options/combinaisons ne sont pas disponibles. Veuillez consulter [www.euroswitch.com](http://www.euroswitch.com) ou contacter l'usine pour obtenir les informations les plus récentes.



Option 1 - Série de modèles. Veuillez consulter [www.euroswitch.com](http://www.euroswitch.com) pour connaître les séries de modèles disponibles et les spécifications techniques.

ES-	5	D	2	1	-	AU	-	WLR
Option	1	2	3	4	5	6		

2 - Certification	3 - Matériau	5 - Options Supplémentaires	6 - Options de Connexion
<b>Homologations standard</b> 1 Général industriel 2 IECEx/ATEX/UKEX Ex ia IIC/IIIC ** Zone de sécurité intrinsèque 0 et 20 † 3 IECEx/ATEX/UKEX Ex db/ib IIC/IIIC ** Zones antidéflagrantes 1, 2, 21 et 22 4 UL/CSA Classe I, II, III Div 1 Groupes A-G 5 UL/CSA Classe I, II, III Div 2 Groupes A-D, F, G 6 UL/CSA Emplacement ordinaire Usage général 7 UL/CSA Classe I, II, III Div 1 Zone 0 à sécurité intrinsèque <b>Homologations multiples</b> B IECEx/ATEX/UKEX Ex db/ib & UL/CSA Classe I, II, III Div 1 ** D Homologué dans le monde entier - Antidéflagrant ** Comprend les homologations 3, 4, P, R, X, Z câblées et 3, 4, P, R, V, X, Z à bornier. E Approuvé mondialement - Sécurité intrinsèque ** Comprend les homologations 2, 7, N, Q, W, Y. <b>Homologations régionales Antidéflagrant (Ex db/ib)</b> J JPEX (Japon) K TS Mark (Taiwan) R PESO (Inde) V KCs (Corée) X INMETRO (Brésil) Z EAC/TRCU (EAC*) <b>Homologations régionales Sécurité intrinsèque (Ex ia)</b> Q PESO (Inde) U KCs (Corée) W INMETRO (Brésil) Y EAC/TRCU (EAC*) <b>Homologations Spécialisées</b> N Qualification Nucléaire * Russie, Kazakhstan, Biélorussie. † convient également aux zones 1, 2, 21 et 22. ** Comprend également, CCC-Ex (Chine) ECAS Ex (EAU)	<b>Matériau du corps</b> 2 Acier inoxydable 316L Consultez l'usine pour un autre matériau de corps. <b>4 - Plage de Température</b> <b>Température Standard</b> 1 Câble PVC 1L Cordons PVC -20°C à +70°C (+80°C IS&GI) -40°C à +100°C (Certifications 4, 5 & 6) 3 Câble PUR -40°C à +90°C Disponible uniquement sur la certification Ex ia. <b>Basse Température</b> 2 Câble en polyoléfine -60°C à +120°C (+125°C IS&GI) -60°C à +100°C (Certifications 4, 5 & 6) <b>Haute Température</b> 4L Câbles PTFE/Téflon TM -40°C à +204°C Les limitations de certification s'appliquent 5L Cordons PEEK Disponible uniquement sur Ex db, Ex ia et GI. -60°C à +204°C Les limitations de certification s'appliquent 6 Câble en silicone -55°C à +175°C Disponible uniquement sur la certification Ex ia. Tous les interrupteurs câblés sont fournis avec 2 mètres (78") en standard.	<b>Disposition des Contacts</b> - SPDT/SPCO (Forme C) Standard D DPDT/DPCO (2x Forme C) Modèles spécifiques unique-ment F Latching Bi-Stable B Gamme étendue (ES-0,1,3,5,6,7,8,9,10,11,12) LFC Surveillance des défauts de ligne NAMUR (Normalement fermé) LFO Surveillance des défauts de ligne NAMUR (Normalement ouvert) Température Ex ia et standard* <b>Matériau des contacts</b> - Palladium/Argent Standard AU Doré par soufflage (H) Contacts en tungstène <b>Mise à la terre/la masse</b> E Fil de terre (masse) Requis pour les certifications 4, 5 et 6 <b>Pression nominale de la face de détection</b> - 2.000 psi/ 138 Bar Standard 5K 5.000 psi/ 345 Bar 10K 10.000 psi/ 690 Bar Plage de détection réduite sur 5K et 10K. * Des versions basse température et Ex db/ib sont disponibles, veuillez contacter l'usine. Certaines options peuvent être combinées. Veuillez contacter l'usine.	<b>Tête de connexion filaire</b> W Entrée par l'arrière/haut WL Entrée latérale WLR Entrée latérale Rotation à 360° WLRT Entrée latérale Rotation à 360° Entrée double <b>Entrée de conduit alternative</b> M20 M20 (Sur les modèles impériaux uniquement) NPT 1/2" NPT (Sur les modèles métriques uniquement) <b>Longueurs de câble/chemin non standard</b> - La longueur standard est de 2 mètres xxM Longueur non standard, indiquez en mètres, par exemple -10M SE Position de la sortie latérale <b>Connecteur micro à changement rapide - Quick Disconnect (QDC)</b> V2-3 3 broches - M 12, Clavetage unique, QDC V2-4 4 broches - M 12, Clavetage unique, QDC V5-3 3 broches - 1/2"-20, Clavetage double, QDC V5-4 4 broches - 1/2"-20, Clavetage double, QDC <b>Connecteur mini à changement rapide - Quick Disconnect (QDC)</b> V3-3 3 broches, QDC V3-4 4 broches, QDC <b>Options de LED</b> LEDG LED verte - Cible détectée LEDG LED rouge - Cible détectée LEDB LED rouge et verte - (Vert = cible détectée) <b>Connecteur Sous-marin</b> 3SS 3 pin - Standard Circular 4SS 4 pin - Standard Circular 3SSM 3 pin - Micro Circular 4SSM 4 pin - Micro Circular 3LSS 3 pin 90° - Low Profile 4LSS 4 pin 90° - Low Profile 3LSSM 3 pin 90° - Micro Circular 4LSSM 4 pin 90° - Micro Circular Certaines options peuvent être combinées. Veuillez contacter l'usine.

Antidéflagrant >				
Certification/Approbation	Numéro de certificat		Compliance Standards	Marquage
	Modèles câblés et à connecter	Modèles câblés		
ATEX Ex db	Baseefa14ATEX0256X	BASEEFA14ATEX0119X	EN IEC 60079-0: 2018, EN 60079-1: 2014, EN 60079-31: 2014	 II 2 GD Ex db IIC T6* Gb (-20°C <Ta<+70°C)
IECEX Ex db	IECEXBAS14.0121X	IECEXBAS14.0056X	IEC 60079-0:2017, IEC 60079-1:2014-06, IEC 60079-31:2013	 alternative 14/133°C <40°C <Ta<+120°C 13/7200°C <20°C <Ta<+175°C)
UKEX Ex db	BA521UKEX0756X	BA521UKEX0754X	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014, EN 60079-31:2014	 IP66/67/68
UL/CSA CI/II/III Div 1	E364212		UL1203, CSA C22.2 25 & 30	 Industrial Control Equip for Haz. Loc. Seal not Required. Class I Division 1 Groups A, B, C, D Class II Division 1 Groups E, F, G Class III Division 1 -40°C to +100°C T4A NEMA 4X/6P -40°C to +100°C T4A * alternative -40°C to +100°C NEMA 4X/6P
UL/CSA CI/II/III Div 2	E364212		UL 121201, CSA C22.2 NO 213	 Industrial Control Equip for Haz. Loc. Seal not Required. Class I Division 2 Groups A, B, C, D Class II Division 2 Groups E, F, G Class III Division 2 -40°C to +100°C T4A NEMA 4X/6P * alternative -40°C to +100°C Connector version: -40°C to +60°C T6
EAC/TRCU Ex db	EA3C RU C-GB, A407.B.05700/23	EA3C RU C-GB, A407.B.05700/23	TP TC 012/2021, GOST 31610-0-2014 (IEC 60079-0: 2011, 60079-1: 2011, 60079-31: 2013)	 1 Ex db IIC T4* Gb X (-40°C <Ta<+120°C) Ex db IIC T135°C Db X alternative T6/T85°C (-20°C <Ta<+70°C)
CCC Ex db	202032230400801	202032230400800	GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021	 Conformément à la norme ATEX/IECEX Ex db avec ajout d'une marque le cas échéant.
INMETRO Ex db	NCC-14.2911X		ABNT NBR IEC 60079-0:2018, IEC 60079-1:2016, IEC 60079-31:2014	 Selon ATEX/IECEX Ex db avec ajout du numéro et de la marque du certificat régional, le cas échéant.
PESO Ex db	P581420	P580630	IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-1: 2014-06, IEC 60079-31: 2013	
KCs Ex db	16-K4MB0-0032X	16-K4MB0-0162X, 18-K4MB0-0286X (WLR)	Annex n° 2016-54 Ministère de l'Emploi et du Travail	
TS Mark	—	(ITR)02023 07-00141X	XNS 3376-0:2014, IEC 60079-1: 2014, IEC 60079-31: 2013	
JPEX Ex db	—	CML 200PN1175X	JNIO5H-TR-46-1:2015, JNIO5H-TR-46-2:2018, JNIO5H-TR-46-9:2015	
ECAS Ex db	23-08-83642/E23-07-083188/NB0010		UAE.S IEC 60079-0, UAE.S IEC 60079-1, UAE.S IEC 60079-31	

Sécurité Intrinsèque >				
Certification/ Approbation	Numéro de certificat		Compliance Standards	Marquage
	Tous les types de modèles			
ATEX Ex Ia	Baseefa14ATEX0013X		EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012	 Référer-vous au certificat pour les autres variations de marquage autorisées.
IECEX Ex Ia	IECEX-BAS14.0003X		IEC 60079-0: 2017 IEC 60079-11: 2011	
UKEX Ex Ia	BAS21UKEX0626X		EN IEC 60079-0: 2018 EN 60079-11: 2012	
UL/CSA CI/II/III Zone de sécurité intrinsèque 0	E364212		UL 913 CAN/CSA C22.2 NO. 60079-1.15	
EAC/TRCU Ex Ia	EA3C RU C-GB, A407.B.05701/23		TP TC 012/2011, GOST 31610-0-2014 (IEC 60079-0: 2011), GOST 31610.11-2014 (IEC 60079-31: 2013)	 Industrial Control Equipment for Haz. Loc. Install as per GA-029 Intrinsically Safe for Use in Class I Division 1 Groups A,B,C,D Class II Division 1 Groups E,F,G Class III Division 1 -20°C to +75°C T4 NEMA 4X/6P -60°C to +125°C T4   0 Ex Ia IIC T4 Ga X (-40°C <Ta<+125°C) Ex Ia IIC T135°C Da X * autres marquages - se référer au certificat
CCC Ex Ia	2020322304008073		GB/T 3836.1-2021 GB/T 3836.4-2021	
PESO Ex Ia	P580629		IEC 60079-0: 2011 IEC 60079-11: 2011	Selon ATEX/IECEX Ex Ia avec ajout du numéro et de la marque du certificat régional le numéro de certificat et la marque, le cas échéant.
INMETRO Ex Ia	NCC-14.2910X		ABNT NBR IEC 60079-0:2018, IEC 60079-11:2013, IEC 60079-36:2016	
ECAS Ex Ia	23-08-83642/E23-07-084996/NB0010		UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	 Selon ATEX/IECEX Ex Ia avec ajout du numéro et de la marque du certificat régional le numéro de certificat et la marque, le cas échéant.

Autres Homologations >				
UL/CSA Emplacement Ordinaire	E327326		UL 508 CSA C22.2 No. 14-13	 Équipement de contrôle industriel
Niveau d'intégrité de la sécurité (SIL)	FSP8015		IEC 61508:2010; SC3; SIL 2 with HFT=0 (1sol) et SIL 3 with HFT=1 (1sol2)	

## Conditions spéciales pour une utilisation sûre

**Antidéflagrant / anti-inflammable**  
(Certifications 3, 4, 5, B, D, P, R, V, X, Z)

**Pour les types câblés en dur :**

**Ex db/tb**

**A1.** Lorsqu'il n'y a pas de possibilité de connexion à un conduit, le câble intégral non armé doit être terminé de manière appropriée et protégé contre le tiraillement, la torsion et les dommages mécaniques.

**A2.** Lorsqu'il est utilisé dans une atmosphère poussiéreuse, le dispositif de presse-étoupe certifié séparément doit maintenir la note IP6X du boîtier.

**A3.** Le filetage d'entrée arrière PG9 (lorsqu'il est fourni) ne répond pas aux exigences antidéflagrantes et ne doit pas être utilisé pour une interface directe avec des boîtiers antidéflagrants.

**A4.** La mise à la terre externe se fait grâce aux filetages de montage ou d'entrée. Les modèles avec option -E sont fournis avec un fil de terre connecté au boîtier métallique.

**UL/CSA CI I/II/III Div 1/2**

**B1.** Tous les modèles ne nécessitent pas l'installation d'un joint de conduit.

**B2.** La mise à la terre externe se fait grâce aux filetages de montage ou d'entrée. Les modèles avec option -E sont fournis avec un fil de terre connecté au boîtier métallique.

**B3.** Un fusible supplémentaire de 7A doit être installé dans chaque ligne d'alimentation entrante de l'appareil (selon le NEC/CEC).

**B4.** Installer conformément aux clauses pertinentes du NEC/CEC.

**Pour les types filaires :**

**Ex db/tb**

**C1.** Le couvercle du boîtier doit être entièrement serré pour maintenir à la fois la note IP/NEMA et la protection contre les explosions, la vis sans tête doit être encore plus serrée pour empêcher le couvercle de se dévisser.

**C2.** Un point de connexion à la terre interne est fourni sur les types filaires.

**C3.** La mise à la terre externe se fait grâce aux filetages de montage ou d'entrée. Le goujon de terre externe est en option.

**C4.** Le chemin de flamme ne doit pas être réparé.

**C5.** Lorsqu'il est utilisé dans une atmosphère poussiéreuse, le dispositif de presse-étoupe certifié séparément doit maintenir la note IP6X du boîtier.

**UL/CSA CI I/II/III Div 1/2**

**D1.** ATTENTION - GARDEZ LE BOÎTIER HERMÉTIQUEMENT FERMÉ PENDANT LE FONCTIONNEMENT

**D2.** Tous les modèles (sauf le type WLRT filaire) ne nécessitent pas l'installation d'un joint de conduit.

**D3.** Pour les modèles filaires de type WLRT uniquement- au moins une des entrées fileté doit être scellée à moins de 50 mm du raccord fileté.

**D4.** Pour les modèles filaires de type W avec entrée de conduit à travers le couvercle, des unions de conduit sont recommandées pour faciliter l'installation du presse-étoupe. Veuillez contacter Euroswitch pour plus de détails.

**D5.** La taille du câblage sur le terrain doit être comprise entre 12AWG et 28AWG avec des conducteurs en cuivre. Température d'isolation nominale 105°C.

**D6.** Installer conformément aux clauses pertinentes du NEC/CEC.

**D7.** A supplementary 7A fuse is to be installed in every incoming supply line for the device (per the NEC/CEC).

**Pour les types de connecteurs (UL/CSA CI I/II/III Div 2 uniquement)**

**E1.** Pour les modèles suffixés - V2/V3/V5 - Le connecteur externe doit être accouplé à des cordons homologués UL Classe I, Division 2, par exemple le numéro de dossier UL E476689 ou E359524.

**E2.** Avertissement - Risque d'explosion - La substitution de composants peut compromettre l'aptitude à la classe I/II division 2.

**E3.** Avertissement - Risque d'explosion - Ne déconnectez pas l'équipement à moins que l'alimentation ait été coupée ou que la zone soit connue comme non dangereuse.

**E4.** A cable assembly is to always be connected during operation, and is only to be disconnected / reconnected by trained service personnel.

**Sécurité intrinsèque - (Certifications 2, 7, E, N, Q, U, W, Y)**

**Pour tous les types :**

**F1.** Les capteurs de proximité métalliques ou les parties métalliques des capteurs de proximité non métalliques peuvent présenter un risque électrostatique s'ils ne sont pas mis à la terre. Ceci doit être pris en compte lors de l'installation.

**F2.** Les capteurs de proximité non métalliques peuvent présenter un risque électrostatique. Ceci doit être pris en compte lors de l'installation.

**F3.** L'entrée de câble de l'interrupteur filaire doit être équipée d'un presse-étoupe certifié pour les équipements Ex e et Ex ta.

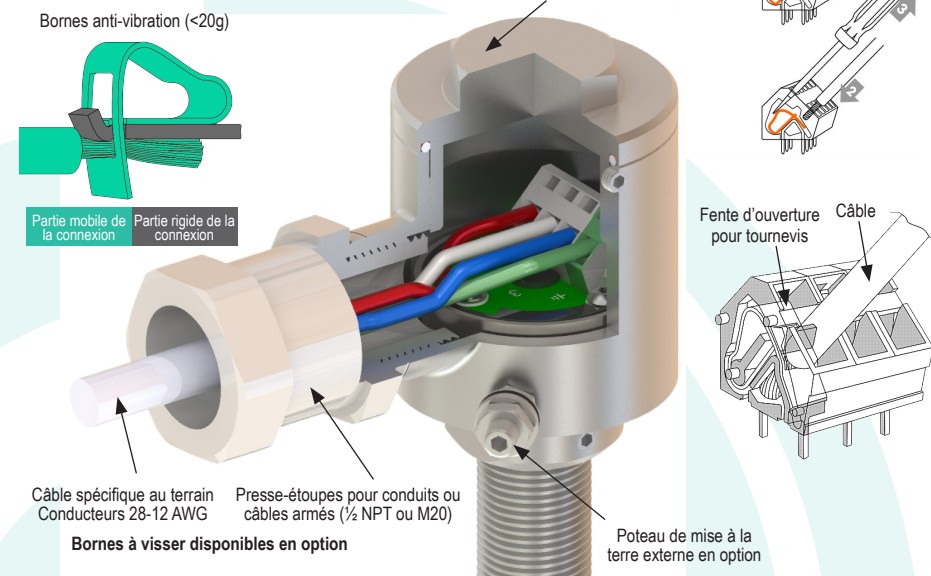
**F4.** Les câbles intégrés doivent être fixés et protégés efficacement contre les dommages comme l'exige un câble de type B tel que défini dans la clause 9.5.3 de la norme IEC 60079-25 : 2010.

**F5.** Le câblage externe des capteurs de proximité doit utiliser un câble de type A ou de type B tel que défini dans la clause 9.5.2 & 9.5.3 de la CEI 60079-25 : 2010.

**F6.** Les boîtes de jonction utilisées pour prolonger le câblage des capteurs, qui sont situées dans une zone dangereuse pour la poussière, doivent être certifiées séparément et appropriées pour une utilisation dans cette zone dangereuse.

**F7.** Lorsqu'un capteur possède deux jeux de contacts de commutation, les deux jeux de contacts de commutation sont considérés comme faisant partie du même circuit unique à sécurité intrinsèque, et non de circuits séparés à sécurité intrinsèque.

**F8.** Les modèles à sécurité intrinsèque UL/CSA doivent être installés conformément au plan de contrôle GA-029.



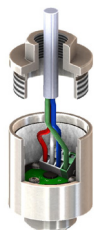
[www.euroswitch.com](http://www.euroswitch.com)

## Installation des presse-étoupes filaires (type W)

Suivez la procédure en 4 étapes ci-dessous pour installer le câblage et les presse-étoupes sur le Type W Filaire.

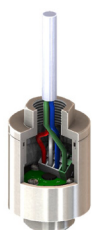
1. Préparez le câble pour qu'il soit adapté au presse-étoupe particulier utilisé, en veillant à ce que les longueurs de bande soient correctes pour la gaine extérieure et l'armure.

Installez les conducteurs dans le bornier.



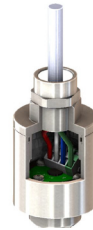
2. Faites glisser le couvercle le long du câble et serrez-le dans la tête.

Serrez la vis sans tête M3.



3. Placez la partie avant du presse-étoupe le long du câble et serrez-la dans le couvercle. Celui-ci doit tourner librement autour du câble.

Attention : assurez-vous de réagir au couple avec une deuxième clé sur l'hexagone du couvercle (25mm).



4. Détachez le presse-étoupe comme indiqué dans les instructions d'installation du presse-étoupe en vous assurant que l'armature est correctement ancrée.

Serrez l'écrou de compression final pour fixer la gaine extérieure.



## Paramètres d'installation électrique

**Notes électriques** [fournies pour les modèles standard - se référer à la fiche technique de chaque produit pour les produits codés personnalisés dont la référence se termine par (X...)]

### Modèles SPDT ou DPDT:

ES-0, 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 or RS-V1, M12, M18  
2.5A @24 VDC, 540mA @110/120 VAC,  
250mA@230/240VAC

### Modèles SPDT ou DPDT:

ES-2, 4, 13, 14, 15, 16, 44 or RS-V3  
830mA @24 VDC, 180mA @110/120 VAC 20W MAX

### Modèles SPDT avec LEDs:

250mA @24 VDC ou 250mA @110/120 VAC\*

## Considérations relatives à l'installation – Tous les modèles

Les séries ES sont scellées en usine et ne nécessitent pas l'installation de joints de conduit séparés dans les systèmes connectés à un conduit (par exemple, UL/CSA CI/II Div1).

Le conduit et/ou le câble raccordé doit être soutenu de manière appropriée pour éviter de tirer et de tordre le câble et/ou l'interrupteur.

**Fonctionnement en série et en parallèle** Un nombre quelconque d'interrupteurs de la série ES peut être câblé en série ou en parallèle sans qu'il y ait de fuite de courant ou de chute de tension entre leurs contacts.

\*Exception à noter : Les modèles LED nécessitent un minimum de 20mA pour assurer un éclairage correct. Ces modèles présentent une chute de tension de ~5V par interrupteur.

## Considérations relatives à l'installation – Modèles LED

Ces modèles sont dotés d'une indication visuelle par LED de l'état de l'interrupteur en réponse à la cible de détection. Pour les modèles LED monochromes (LEDG ou LEDR), les LED sont câblées à travers le contact NO (Normalement Ouvert) qui se « ferme » lorsque la cible est présente. Le modèle bicolore (LEDB) fournit une indication LED ROUGE et VERTE à partir des contacts NC et NO respectivement.

Les modèles LED nécessitent un courant minimum de 20mA pour éclairer les LED de manière satisfaisante (l'interrupteur fonctionnera en dessous de cette valeur, mais les LED risquent de ne pas être visibles). >50mA est recommandé pour assurer une luminosité maximale des LED. Cependant, il faut veiller à ce que ces unités ne soient alimentées que par un courant maximum de 250mA pour éviter d'endommager les LED.

### ⚠ IMPORTANT:

L'unité NE DOIT PAS être connectée directement aux bornes +ve et -ve d'une alimentation électrique sans connecter une charge (résistance) en circuit pour limiter le courant.

Par exemple, pour fournir les 50mA recommandés, une alimentation 24VDC nécessitera une résistance de 390Ω

connecter en série avec l'alimentation. Il faut tenir compte de la dissipation de chaleur de la résistance en fonction du montage. Un modèle suggéré pour le montage en surface est l'Arcol HS10 R39 J (10W). Veuillez contacter l'usine pour plus de détails et d'assistance.

**LEDR (ROUGE)** – Connectez les fils COM et NO pour fournir le signal et l'éclairage de la LED à partir du contact NO lorsque la cible est présente. Le fil de contact NC (Normalement Fermé) est fourni pour la signalisation uniquement (pas d'illumination de LED) et fournit une sortie d'interrupteur lorsque la cible n'est pas présente.

**LEDG (VERT)** – Connectez les fils COM et NO pour fournir un signal et une illumination LED à partir du contact NO lorsque la cible est présente. Le fil de contact NC (Normalement Fermé) est fourni pour la signalisation uniquement (pas d'illumination de LED) et fournit une sortie d'interrupteur lorsque la cible n'est pas présente.

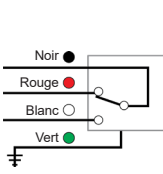
**LEDB (ROUGE & VERT)** – Connectez le fil COM. Connectez également les fils NO et NC pour fournir un signal et une illumination LED bicolore. Les LED vertes sont câblées à travers le contact NO qui s'allume lorsque la cible est présente ; et les LED rouges sont câblées à travers le contact NC qui s'allume lorsque la cible n'est pas présente.

## Diagrammes de connexion – Modèles câblés en dur et câblables

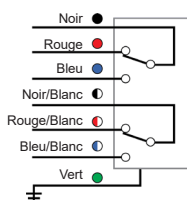
Un fil de terre est installé sur les modèles avec l'option -E. Les modèles sans fil de terre sont disponibles pour des certifications/approbations spécifiques.

### Câble - PVC

#### SPDT

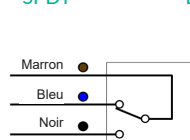


#### DPDT

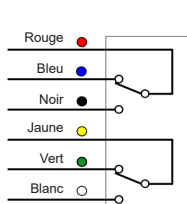


### Câble - PVC [Non UL/CSA]

#### SPDT

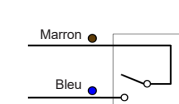


#### DPDT

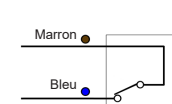


### Câble - PUR

#### Normalement Ouvert Forme A

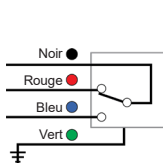


#### Normalement Fermé Forme B

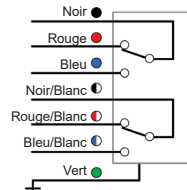


### Fils conducteurs - PVC ou PTFE/Teflon™

#### SPDT

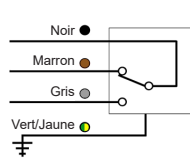


#### DPDT



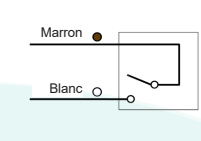
### Câble - Silicone

#### SPDT

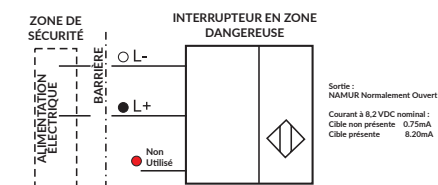


### Câble - PVC ES-46 ou RS-V3

#### Normalement Ouvert Forme A

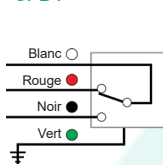


### LFO - Câble PVC/Polyoléfine

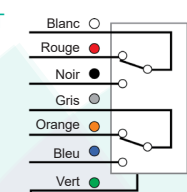


### Câble - Polyoléfine

#### SPDT

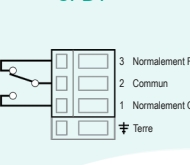


#### DPDT

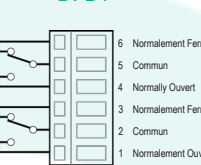


### Filaire - W, WL, WLR

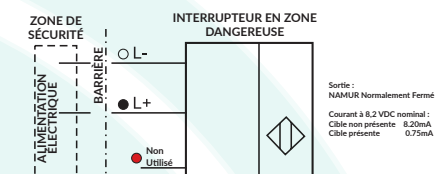
#### SPDT



#### DPDT

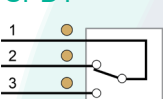


### LFC - Câble PVC/Polyoléfine

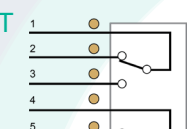


### Fils conducteurs - PEEK

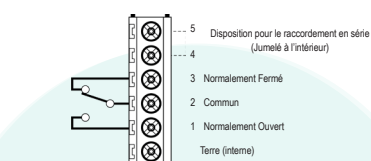
#### SPDT



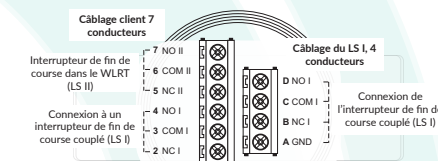
#### DPDT



### Bornier - WLRT (Pour le câblage en série)

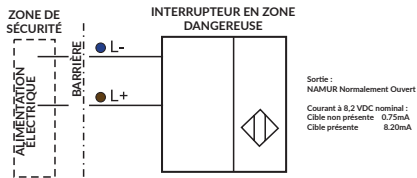


### Bornier - WLRT (Fil de passage)

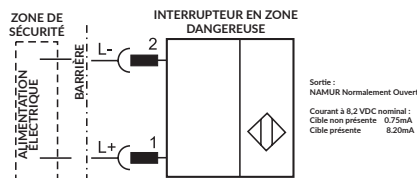




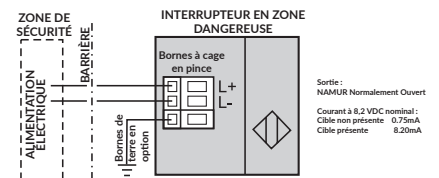
## LFO - Câble PUR



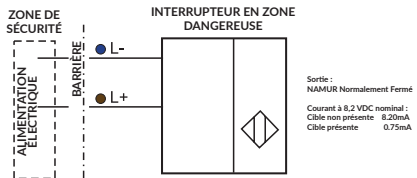
## LFO - Connecteur V2-4



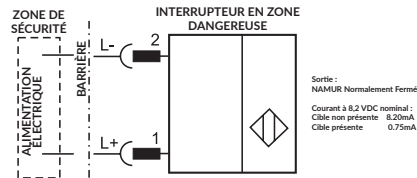
## LFO - Filaire



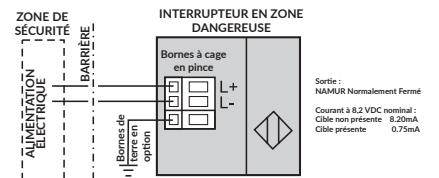
## LFC - Câble PUR



## LFC - Connecteur V2-4



## LFC - Filaire

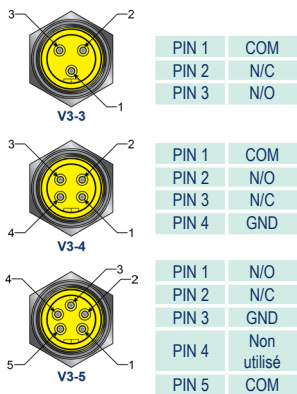


## Diagrammes de connexion - Modèles avec connecteur

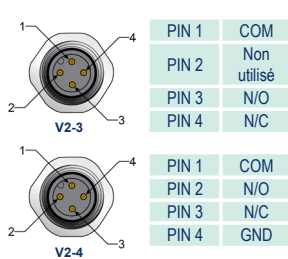
La plupart des modèles sont disponibles avec un connecteur intégré.

Les schémas ci-dessous montrent une vue de face du connecteur mâle fourni sur l'interrupteur.

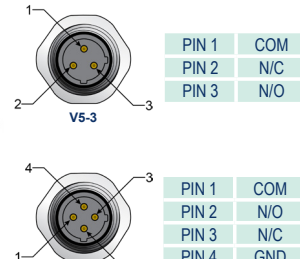
### V3 - Changement Mini



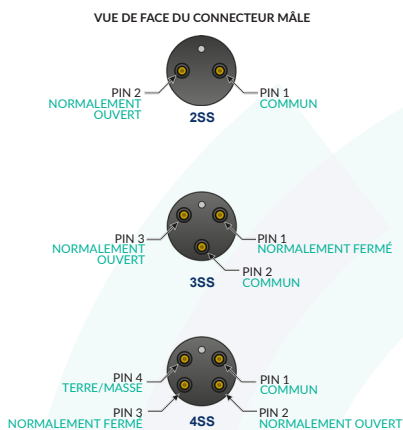
### V2 - Changement Micro



### V5 - Changement Micro



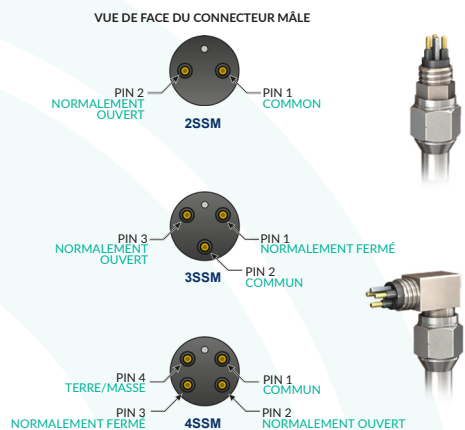
### SS - Subsea Wet Mate - Circulaire Standard



### LSS - Subsea Wet Mate à profil bas



### SSM - Subsea Wet Mate - Micro Circulaire



Veuillez demander à parler à l'un des membres de notre équipe de solutions pour obtenir des conseils sur votre application spécifique.

**Euroswitch - Global**  
 Lancaster Park  
 Burton upon Trent  
 Staffordshire  
 DE13 9PD  
 United Kingdom

t: +44 (0) 1283 575 811  
 e: sales@euroswitch.com

**Euroswitch - Americas**  
 5718 Westheimer  
 Suite 1000  
 Houston  
 TX 77057  
 USA

t: + (1) 281 909 4477  
 e: sales@euroswitch.com

**Euroswitch - Middle East**  
 48 Burjgate Tower  
 Level 20  
 Dubai  
 PO BOX 36615  
 UAE

t: +971 4 518 2545  
 e: sales@euroswitch.com



www.euroswitch.com



**TRADUCTIONS >**  
 Veuillez scanner le code QR pour afficher les traductions de ces consignes disponibles en ligne.